



Edição paleográfica

[138r/b] Carta/ [138v/a] Luitolpho Príncipe d'Alemanha Medroapa, serenissima rainha d'Espanha, saude/ p^a q acabe de tomar a vingança dezeiada contra o imperio dos gregos só esta todas as oras esperando ser nella jurada por sua Real Princeza a exelente Rusilea tua filha nesta cidade que tomei e tirey aos Príncipes gregos q a tinhão cõ morte e destruição da mayor parte de seus defençores, e porque a Rugilando, duque de Lempur que he o q esta leua Remeto o mais q pudera escreuer, espero com tua soberana vinda acabar de sastifazer aquelles antigos agrauos q os Príncipes despanha dos de gresia tem Reçebido p^a com a diuida desta obrigaçam alcansar o que por ti e pella soberana Princeza tua filha esta jurado e prometido.

Edição crítica

[138r/b] Carta

[138v/a] Luitolfo, príncipe d'Alemanha, [a] Medroapa, Sereníssima Rainha d'Espanha, saúde:

Para que acabe de tomar a vingança dezejada contra o império dos gregos só esta todas as horas, esperando ser nela jurada por sua real princeza, a exelente Rocilea, tua filha, nesta cidade que tomei e tirei aos príncipes gregos, que a tinham, com morte e destruição da maior parte de seus defençores. E porque a Rugilando, duque de Lempur, que é o que esta leva, remeto o mais que pudera escrever, espero com tua soberana vinda acabar de sastifazer aqueles antigos agravos que os príncipes d'Espanha dos de Grécia têm recebido para com a dívida desta obrigação alcansar o que por ti e pela soberana Princeza, tua filha, está jurado e prometido.

Modo de citação: Aurelio VARGAS DÍAZ-TOLEDO, “*Argonáutica da Cavalaria I: cartas*”, em *O Universo de Almorol. Base de dados da matéria cavaleiresca portuguesa dos séculos XVI-XVIII* (<http://www.universodealmourol.com/>), 2017.